



# HONDERO



Semanario de Cultura e Información

Año I.-Núm. 24



Ciudadela 21 de Octubre de 1939 -Año de la Victoria



Precio: 25 Cts.

DISEÑOS

## El gusto y la norma

A mi buen amigo L. GALMES

Es frecuente entre aficionados y aun entre los mismos profesionales de la música, la discusión y el cotejo de los diversos estilos, autores y géneros, sin que presida en todo ello un regular criterio orientador, necesario y conveniente, para que la disparidad de opiniones no carezca de cierto rango estético, ni adolezca la crítica de confusión o puerilidad.

Es triste confesarlo, tan triste como cierto, que en Menorca, buen número de los que se dedican, en ejercicio de profesión o de afición al cultivo del arte de Orfeo, no poseen siquiera aquel mínimo indispensable de conocimientos profesionales que la Música requiere de sus iniciados. No aludimos ahora a determinados conocimientos técnicos sino a esos otros que entran en la categoría del gusto, de la Estética musical. Porque bien sabemos todos que la Música, como todo arte puro, desprovista de su sentido primordial de creación de lo bello queda relegada a un vulgar entretenimiento insípido cuando no a mero incentivo utilitario.

El gusto artístico abarca una extensión sin límite. No en vano se ha dicho con razón que el Arte es la expresión de la libertad del sentimiento del mismo modo que la Filosofía lo es de la libertad del entendimiento. Las diferentes escuelas artísticas son a modo de mojones o señales convencionales que indican para mejor comprensión y estudio de las varias fases y épocas musicales, el espacio sin

fin de la Belleza. Toda escuela que suponga exclusividad, rigor extremado, dogmatismo, es, por modo implícito, errónea o imperfecta. Por tanto los adeptos de un estilo, de una época determinada, de una escuela nacional, deben sujetar y refrenar la tendencia muy humana, primitiva, que todos llevamos dentro, hacia el exclusivismo, hacia el fanatismo. Pero, bien entendido, que este criterio ecléctico que propugnamos no excluye la selección ni debe impedir el rechace rotundo de lo francamente nocivo y detestable. Lo bello será siempre lo bello, revista formas cualesquiera, es decir, lo contrario de lo que no lo es. La dificultad estriba en la justa medida, en la calificación de las categorías. Y más todavía en la conceptualización y el aquilate de los diversos estadios o grados de la belleza. Lo bueno es enemigo de lo mejor, dice el adagio popular. Y eso, tomado en recto sentido, infiere consecutivos extractos de belleza, porque siempre habrá, en el orden de lo ideal, un mejor potencial, al logro del cual, deberán tender las aspiraciones y los esfuerzos de los artistas nuevos. Ahí es, cabalmente, donde consiste la infinitud excelsa del pensamiento artístico, como del pensamiento en general.

Ahora bien, la Belleza no es algo unilateral o matemático, sino múltiple y complejo; tiene mil formas, infinitos variantes, facetas y matices incontables. Lo subjetivo y personal juega un papel impor-

tantísimo, tanto en el orden de la creación artística como en la apreciación crítica. Por eso resulta pueril la comparación polémica de ciertos autores, de ciertos estilos o géneros musicales. Sería ingenuo disputar acerca del mayor o menor grado de belleza entre el mar o la sierra, si es o no más bonito un amanecer o una puesta de sol. Pues tan absurda resulta, asimismo, la comparación simplista de una sonata de Haydn o Beethoven con una obra de carácter nacional de cualquier músico contemporáneo. Y citamos un ejemplo de los menos irracionales, por decirlo así, porque se dan casos de franco dislate, que piadosamente conviene callar y enmendar si se puede. Hay que tener un concepto claro de lo que quiere decir en música clasicismo y romanticismo, sus posteriores ramificaciones y derivas, lo que se define por realismo y nacionalismo musical, pues debido a la falta de preparación y de estudio previo hay que lamentar a menudo la confrontación desatinada, pongamos por caso, de la obra de los maestros modernos españoles, inspirados en el rico acervo folklórico nacional, con la no menos interesante trayectoria del genio musical ruso o francés y hasta, para colmo, con los clásicos del siglo XVIII, si a mano viene.

Se impone, pues, la fijación de una norma que sirva de base o de cauce a la apreciación y discusión estética. En un pueblo tan reduci-

OCTUBRE

14

SABADO

# SEMANA ESPAÑOLA

OCTUBRE

21

SABADO

Burgos, la capital castellana que fué cerebro y corazón de España durante la pasada guerra, está volviendo poco a poco a su tranquilidad de capital provinciana, que vió su quietud trastornada por las circunstancias de una lucha que la elevaron de rango inesperadamente.

Después de haber albergado la mayoría de los Ministerios y Direcciones Generales, estos han ido trasladándose al Madrid reconquistado, y esta semana ha sido el Generalísimo Franco el que con sentidas palabras se ha despedido de los burgaleses para marchar a Madrid.

La despedida que el pueblo de Burgos tributó al Jefe del Estado fué apoteósica y el Ayuntamiento y la Diputación en pleno acudieron a darle el adiós oficial de la Ciudad. Con sentidas frases, el Alcalde hizo patente a S. E. el do-

do como el nuestro, donde el círculo de músicos es poco nutrido no debería ser muy difícil conseguir eso. Más adelante vendría la diversidad, el enlace y también la pugna correcta de los distintos juicios y estimativas. En ello radica la opulencia y la vastedad inmensa del horizonte musical.

Nada de imponer un criterio único, nada de crear escuela. Sería tarea insensata y grotesca pretender hacerlo aquí. Cada cual con su predilección y su gusto peculiar, con los dictados del propio temperamento artístico y de la educación del instinto musical que cada cual posea. Con plena libertad de juicio. Pero, eso sí, no debiéramos olvidar—¡ay! lo hacemos, y no poco—que en toda discusión o polémica bien dirigida, además de conocer por modo suficiente el fondo del asunto en litigio, es menester ponerse previamente de acuerdo en tres puntos: En cómo, cuándo y porqué se discute.

J. T. P.

lor de la población por verse privada de su presencia y el voto de sus conciudadanos de permanecer siempre fieles a su Caudillo y no apagarse nunca en ellos la llama de amor que por él sienten.

Con este acto se dió por terminada la estancia oficial del Jefe del Estado en Burgos y su traslado a Madrid en donde en lo sucesivo ha de residir.

Se están celebrando en la capital de España grandes preparativos para la magna concentración de las Organizaciones Juveniles de F. E. T. y de las J. O. N. S. que ha de tener lugar el 29 del corriente. Ya han empezado a llegar los primeros grupos de Cadetes que acuden a este acto que se espera superará en esplendor y número a los similares organizados en otras ocasiones y puntos. La gran demostración de la nueva juventud disciplinada de España, promete ser un acontecimiento, y demostrará la fuerza pujante de estos nuevos caballeros del ideal que prepara España para su futuro de grandeza.

Los restos del General Sanjurjo han sido trasladados de Portugal, la nación hermana que los había custodiado hasta ahora, a su tierra natal de Navarra, donde bajo la guardia de los patriotas españoles reposarán para siempre. Comisiones nombradas por el Gobierno y la Falange han presidido este acto con el que España entera ha querido testimoniar a un General, que sufrió persecuciones y humillaciones por parte de los gobernantes republicanos, su admiración y profundo respeto a su memoria.

Han sido dados datos demostrativos de las remesas de algodón que han llegado y están llegando estos días a Cataluña, que suman un total de 400 mil balas de esta materia prima que tan necesaria es para nuestra industria. Entre estos detalles figuran los nombres de los barcos y la cantidad que cada uno de ellos ha transportado, así como la posición de los que todavía están en camino.

En Barcelona se está desarrollando una activa campaña de desmascaramiento y persecución

## CULTOS

Como preparación a la Fiesta de Cristo-Rey empezará hoy sábado, a las 7 de la tarde, en la Santa Iglesia Catedral una **GRANDIOSA MISIÓN** que predicará el **Rdo. P. IGNACIO CORRONS, S. J.**

Acuérdate de tus angustias, de tus privaciones de alimento espiritual durante el dominio rojo, y no dejes de asistir.

El horario de los actos en los días siguientes se anunciará oportunamente.

*Domingo 22 Octubre*

**Sta. Iglesia Catedral.**—Misas rezadas a las 5'30, 6'30, 7'30, 8'30, 9, 10 cantada con homilía, y 11'30.—Por la tarde a las 2 catequesis para todos los niños y niñas. A las 3 Vísperas. A las 4 procesión del Rosario, que seguirá el siguiente itinerario: calle Rosario, Dolores, Obispo Vila, Cuadrado, San Sebastián, Obispo Torres, Catedral.

**San Francisco.**—Misas a las 6'30 y a las 9.

**Santo Cristo.**—Misas a las 7 y a las 8.

**María Auxiliadora.**—Misas a las 6, 7'30, 8'30, 9'15 y 10.

**S. Miguel.**—Misa a las 8.

**Enseñanza.**—Misa a las 7.

**Hospital.**—Misa a las 7.

**Carmelitas.**—Misa a las 7.

## CENSURA MILITAR POSTAL

Se advierte al público que a partir de mañana no se dará curso a las cartas particulares que se depositen cerradas, las cuales se inutilizarán en las oficinas del Servicio arriba expresado.

También se hace presente que son censuradas en último término y por tanto expuestas a sufrir retraso en su percepción por los destinatarios:

1.º Las cartas excesivamente largas.

2.º Las cartas con carácter de letra casi ilegible.

Ciudadela 16 de Octubre de 1939. A. V.

## AVISO

Teniendo que efectuar algunos trabajos en la red de distribución de esta Central Eléctrica, dejará de suministrar fluido mañana domingo, desde las ocho de la mañana hasta las dos de la tarde, lo que se avisa para conocimiento de los abonados.

SEGUÍ Y C.º

## VENTAS

**DOS CASAS:** En la calle Miguel de Cervantes (antes Degollador). Informes: Negrete, 25.

contra los elementos acaparadores y vendedores de géneros a precios abusivos, comunmente llamados «straperlistas», que ha dado por resultado que una gran parte de estos desalmados traidores hayan sido detenidos y encerrados.

CRISTAL

Ciudadela 20 Octubre 1939.—A. V.

**GACETILLAS****Aniversario**

Previamente autorizados por las Autoridades correspondientes, el próximo domingo día 22 del mes actual, los ex-cautivos que en el año 1937 fueron internados en el tristemente célebre vapor «Atlante» celebrarán en dicho día, el segundo aniversario de su detención.

A tal efecto a las 7'30 tendrá lugar la celebración de una Misa en la Iglesia Catedral, reuniéndose acto seguido en el local de Falange en donde se les servirá un modesto desayuno.

\*

**Solemne apertura de curso**

El próximo pasado martes día 17 tuvo lugar, en Mahón, la inauguración de curso en el Ateneo, revistiendo el acto gran solemnidad y al que asistieron las Autoridades, Jerarquías y socios.

Al ocuparse de dicho acto, nuestro colega «Arriba España» dice lo siguiente que gustosos transcribimos tratándose de un paisano y camarada nuestro: «La conferencia inaugural estuvo a cargo del docto historiador de Ciudadela y Cronista Honorario de dicha Ciudad, camarada José Cavaller Piris. Su trabajo es una maravillosa labor de erudición en torno a la figura del gran polígrafo menorquín don José M.<sup>a</sup> Quadrado y especialmente de su formidable investigación arqueológica. En diversos tomos de su obra «Recuerdos y bellezas de España» escrita con Pifferrer, fué espigando datos, fechas y nombres que evocaron gran parte de nuestra Historia. Trabajo interesante y documentado, hemos solicitado su publicación y esperamos poder ofrecerlo en breve en estas columnas.»

\*

**En el Seminario**

El jueves día 19 tuvieron lugar los exámenes de prueba de curso anormal empezado a mediados de

**Para HONDERO****¡Sonó la hora!**

Para aquellos entusiastas patriotas que sentían latir en sus corazones varoniles, su amor a la Causa Nacionalista, en la madrugada del inolvidable 8 DE FEBRERO DE 1939, sonó la hora que el Caudillo había señalado para la liberación de Menorca ● Y enardecidos por su fé en el hermoso amanecer de España, espoloneados por la imperiosa voz del deber, de cara a la muerte, con los ojos fijos en el azul del firmamento, con un grito animoso de ¡Arriba España! dieron comienzo a la gloriosa epopeya que en unas horas hizo trizas al yugo marxista que tiránicamente aprisionaba a nuestra roqueta menorquina ● ¡Arriba España! y ¡Chalet! fué el entusiasta grito que resonó por nuestros cuarteles, destacamentos, calles y plazas de la Ciudad; y al grito tan expresivo como esperanzador respondió la población ciudadelana que formando con sus pechos españolistas barrera infranqueable desde Cala Pilar a punta de Talis, inutilizó, por completo, la acometida de la fiera roja que en los estertores de su agonía vió, como flameante y risueña la bandera roja y gualda coronaba las montañas de Santa Agueda y S' Enclusa

● Se han acallado las mortíferas y roncadas voces de los cañones, las bayonetas no relucen y al beso acariciador del astro rey que sonriente apareció en la madrugada de aquella jornada heroica, las armas, todas están en su lugar descanso... Es que la voluntad del Dios Omnipotente, ha hecho que el dedo del Caudillo señalara llegada la hora de la paz para España... ● Al estruendo del cañón, al tableteo de las ametralladoras, al chasquido de los máuseres, han sucedido las leyes y Decretos, las órdenes y disposiciones del Caudillo y de su Gobierno que con sabio criterio han sabido dar el alto al movimiento guerrero que, como encanto, se ha visto prontamente sustituido por el propio de la industria, el comercio, la agricultura, etc. sobre cuyo respectivo desarrollo se ha de asentar el porvenir próspero de la Nueva España . . .

● Para conseguir la ansiada paz, para obtener la liberación de nuestra Isla, se agruparon unos corazones entusiastas y decididos, unos pechos hidalgos y valerosos y con el grito de ¡Arriba España! y la consigna ¡chalet! arrollaron con su cruento sacrificio al enemigo opresor ● Hoy, para la conservación de esta paz tan suspirada, para la consecución del ideal de prosperidad y bienestar que perseguimos, precisa también que nos agrupemos y salgamos en persecución de los enemigos de la Santa Causa que puedan haber quedado escondidos en los propios refugios de sus actividades ● ¡Arriba España! debe ser el grito que en estos momentos nos decida a trabajar y la consigna ¡DENUNCIAR! debe ser la mágica palabra, el arma predilecta que utilicemos en plena paz, para desbaratar los planes que pueda haber concebido el enmascarado traidor.—E S C R U T A D O R.—Ciudadela, 1939.—A. V.

Abril. Ante el Tribunal formado por los Rdos. Sres. D. Antonio Taberner, Lic. D. Juan Salord, Lic. D. Juan Florit y D. Jaime Gener, aprobaron el curso 17 alumnos (11 de Ciudadela, 5 de Mahón y 1 de Ferrerías), correspondientes 12 a la Facultad de S. Teología, 1 a la de Filosofía y 4 a la de Humanidades.

**Nuevas Industrias**

Apertura. - Reapertura. - Ampliación.

Informes y tramitación

**PACO TRIAY**

General Mola, núm. 38.



# AYUNTAMIENTO

*Acta de la sesión del día 27 de Septiembre de 1939.-A. V.*

Preside el Primer Teniente de Alcalde D. Francisco Moll Vivó y asisten los concejales Sres. Pascual, Cardell, Quetglas, Juanico y Barceló con el Secretario Sr. Pons Tortella y el Interventor Sr. Verdaguer.

Se da lectura al acta de la sesión ordinaria anterior que es aprobada por unanimidad.

Se da cuenta de las disposiciones legislativas habidas durante la semana en el B. O. de la Provincia de las que se acuerda quedar enterados.

Por el Interventor Sr. Verdaguer se da cuenta de los cobros y pagos efectuados durante la semana, y facturas presentadas siendo todo ello aprobado.

Se acuerda conceder permiso de agua a domicilio con contador en virtud de instancias presentadas, a los vecinos siguientes:

A D. Rafael Allés Moll para la casa n.º 98 de la calle Conquistador.

A D. Martín Lluch Bagur para la casa n.º 136 de la calle José Antonio.

A D. José Pallicer Vila para la casa n.º 17 de la calle Mahón.

Una vez informadas favorablemente se acuerda estimar las siguientes instancias:

De D. Damián Coll Allés por la que solicitaba autorización para abrir una puerta de carro en un solar que posee frente al Hospital Municipal.

De D. Evaristo Ribot Franco por la que solicitaba permiso para cambiar la pared seca del hortal que posee en el camino de Algayarens por una tapia de sillares conforme a la línea que le fuere señalada.

De D. Pablo Cantallops Camps para construir una cochera y pagar de nueva planta en un solar de su propiedad sito en la Transversal de la prolongación de la calle General Sanjurjo.

De D. Bartolomé Monjo Piris por la que pide autorización para arreglar en las mismas condiciones de antes la fachada de la casa de su propiedad de la calle Juan Benejam, destruida a causa de un bombardeo aéreo el año 1936 y al mismo tiempo ensanchar el escaparate de la misma.

Vistos los informes de los técnicos y de la Comisión correspondiente se acuerda la adquisición de un grupo motor bomba de 24 mil litros por hora de capacidad elevadora a una altura manométrica de treinta y dos metros por el precio de dos mil setecientas treinta pesetas con destino al servicio de aguas de esta población.

Se da cuenta y se acuerda quedar enterados de un escrito del Sr. Delegado Sindical Local, manifestando que en fecha de ayer quedó constituida bajo su Presidencia la Comisión de Colocación Obrera de este término Municipal formando parte en representación de este Excmo. Ayuntamiento el Concejal Síndico Antonio Cardell Capella dando cuenta además del nombramiento con carácter interino del personal de dicha oficina, cuyo funcionamiento empezará el primero Octubre próximo.

También se da cuenta de un escrito del Sr. Alcalde de Mahón trasladando otro del Sr. Delegado

del Trabajo de Baleares, por el que manifiesta que debiendo conocer la Junta Provincial de Paro el número de obras que estén pendientes de realización en este término Municipal, deberán ponerse de acuerdo los Sres. Alcaldes de los diferentes Ayuntamientos de la Isla y dar cuenta a dicha Delegación de las dificultades que se encuentren para poder realizarlas así como del número de obreros que podrían encontrar ocupación con dichas obras. La Corporación acuerda estudiar detenidamente el informe que se solicita y su remisión al Sr. Alcalde de Mahón.

Visto el informe de la Comisión Municipal de Caminos Vecinales sobre la Instancia suscrita por don Damián Coll Allés de la que se dió cuenta en sesión del día 20 del actual, se acuerda vender al referido D. Damián Coll Allés el sobrante de vía pública en el camino de Algayarens de extensión superficial setenta y cinco metros, por el precio total de ciento cincuenta ptas.

Se acuerda subvencionar con setenta y cinco pesetas para pago de matrículas por razón de estudios a la Srta. Ana Torres.

Designar al Concejal D. Rafael Barceló Marqués para que en representación de este Excmo. Ayuntamiento forme parte de la Junta Municipal de Educación Primaria de esta Ciudad y dar cuenta de dicha designación a la Junta Provincial de Primera Enseñanza de Baleares para el nombramiento correspondiente.

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión.

## CASA MERCADAL

Aparatos de Radio ARMONIAL, al contado y a plazos.

Artículos para regalo. - Perfumería. - Juguetes. - Loza. - Batería Cocina. - Discos. Siempre lo más nuevo. ◆ José M. Quadrado, 38.-Ciudadela.

## FACETAS INTERNACIONALES

### Todos los pueblos de Europa quieren la paz.—Alemania disputa a Inglaterra la hegemonía de los mares.—Los ejércitos de tierra cambian el «santo y seña».

Chamberlain ha pronunciado en los Comunes, su anunciada declaración, contestando a las manifestaciones de paz hechas por el canciller Hitler ante el Reichstag. El primer ministro, ha empezado su peroración, hablando de las últimas negociaciones con Alemania y afirma la imposibilidad de admitir la tesis del Führer, basadas en el reconocimiento de las conquistas del Reich y en el derecho de disponer como le guste de los vencidos. Dice también Mr. Chamberlain, que Inglaterra vá a la guerra, no con fines de venganza, sino en defensa de la libertad de las pequeñas naciones, y de paso defender la existencia de Inglaterra y de todo el Imperio británico. Todos los pueblos de Europa quieren la paz. Una paz real y sólida, pero el obstáculo que se yergue ante esta paz, es el Gobierno alemán. Después de alabar la identificación con Francia, termina su declaración, el señor Chamberlain, diciendo: «o bien el Gobierno alemán, debe dar pruebas convincentes de sinceridad de su deseo de paz, con actos positivos y con garantías de ejecutar sus compromisos, o bien tendremos que cumplir con nuestro deber hasta el fin».

Los comentarios de la Prensa al discurso del primer ministro británico, no son muy abundantes. Lo dicho por Mr. Chamberlain, lo esperaban todos. Lo que llama la atención, és, esa actitud con los demás países de Europa, a favor de los cuales dice, Inglaterra va a la guerra. Ningún Estado europeo, ha de agradecer la tutela del Gobierno inglés, porque nadie la necesita, ni la tiene solicitada. Todos los países neutrales quieren la paz,

y saben, que el obstáculo no está en Alemania, como afirma el señor Chamberlain, sino en la injusticia de un Tratado. Diga el primer ministro del Reino Unido, que Inglaterra vá a la guerra por conservar lo de Versalles o bien abogando por la defensa de su Imperio y deje a los neutrales, que no solo desean la paz, sino que, se la impondrían al propio Gobierno inglés, si se fuera a un arbitraje.

Las noticias últimas, indican mayor actividad de la guerra en el aire y en el mar. El hundimiento por un submarino alemán, del buque porta-aviones inglés «Courageous» fué una pérdida que no puede compensarse fácilmente. A los pocos días de esta catástrofe daba cuenta el Alto Mando alemán, que sus escuadrillas aéreas, habían sorprendido en el Mar del Norte, a una importante flotilla de buques de guerra británicos, que inmediatamente fueron atacados por grandes aviones de bombardeo, logrando hundir al porta-aviones «Ark Royal» y averiando seriamente a otros buques de su escolta, que fueron alcanzados por bombas de 500 Kgs. Esta nueva pérdida significa para la Marina inglesa, un aminoramiento considerable de su poder y demuestra que el Imperio británico, que basa sus esperanzas de victoria en la eficacia de su flota, debe de estar en perpetuo alerta y contar que mide sus fuerzas con un enemigo poderoso que le disputa la hegemonía de los mares. El Almirantazgo inglés, publicó el día 14, un comunicado dando cuenta del hundimiento del acorazado «Royal Oak», al parecer por un submarino alemán. Lord Chur-

chill, ha reconocido en la Cámara de los Comunes, la audacia y pericia de la tripulación del submarino, que ha logrado hundir al acorazado «Royal Oak», anclado en la Bahía de Scapa Flow, cuya entrada se hallaba protegida por cortinas de minas, a través de las cuales tuvo que pasar dos veces, el buque agresor. Desde Alemania confirman la agresión a la Base Naval de Scapa Flow. El Führer ha impuesto la Gran Cruz de Hierro, al teniente de Navío, Prien, Comandante del submarino que logró hundir al «Royal Oak», el cual explica, que, el ataque a la Flota británica tuvo lugar el pasado viernes a la una de la madrugada, siendo dos los barcos hundidos y no uno, como dice el Comunicado oficial del Almirantazgo inglés. Asegura el audaz Comandante, que el primer torpedo lo disparó contra el crucero «Repulse» que se sumergió por la proa, y a los veinte minutos, torpedeó al «Royal Oak» que se hundió rápidamente.

A la aviación germana, le toca también su parte en la victoria. Comunican de Berlín, que en la tarde del 16, aviones alemanes han atacado a la flota británica fondeada en Roshugt, logrando que dos cruceros fueran alcanzados por bombas de gran peso. Otros aviones, después de volar sobre las costas orientales de Escocia, han bombardeado parte de la flota inglesa anclada en Scapa Flow, causando averías de consideración al acorazado «Iron Duke».

Los ejércitos de tierra, han cambiado el *santo y seña*. Las tropas de Hitler, que hasta ahora se habían aguantado a la defensiva en

Pintura. -- Decoración. -- Papeles pintados.

TIMONER

Pensión Coll. -- CIUDADELA

# Pese a quien pese...

Por temperamento y por convicción somos enemigos de emplastos y cataplasmas, a menos que su aplicación, responda a otros pues que no sean calmar momentáneamente el dolor y prolongar estúpidamente el mal por miedo al bisturí.

Es preferible, aunque dolorosa, una *operación quirúrgica* bien hecha que arranque de una vez para siempre el mal de raíz.

Decimos esto para cuantos creen todavía, con una candidez impropia de sus años y de sus experiencias, que vamos a desistir de nuestra empresa ante las dificultades. Hemos de llegar hasta el fin y a cada nuevo ataque del enemigo vamos a calar más hondo, hasta llegar a llamar las cosas por su nombre si preciso fuera, por la sencilla razón de que están de nuestra parte la razón y la justicia.

Emprendimos esta campaña con demasiado entusiasmo y con una fe sobradamente viva en nuestro Generalísimo para que nos espante esa guerra sorda que nos han declarado quienes harían mejor en ayudarnos a llevar a feliz término

---

el frente del oeste, han ocupado en dos días, toda la zona de terreno comprendido entre las líneas Sigfrido y Maginot, retirándose los franceses, que la habían conquistado lentamente, a las bases defensivas de su frontera. Los franco-ingleses, tomando por consigna a una prudente precaución, optan por la retirada. El mando alemán deseoso de *complacer* a Mr. Chamberlain, decide pasar de las palabras a los *actos positivos*. Unica manera de entenderse para llegar a la paz, según opinó el Primer ministro inglés en su último discurso.

CITTADINO-ANONIMO.

19-X-39 A. V.

tan plausible iniciativa.

Pero que lo tengan bien presente; nuestro lema es: «*Lo ha ordenado el Caudillo y deberá cumplirse pese a quien pese y caiga quien caiga*». ¡Vale la pena recordarlo!

Y que conste que no podemos tolerar el raciocinio tan mezquino, y tan fuera de la realidad de nuestro Nacional-Sindicalismo, de los que abonan que los comerciantes ganen ahora *una peseta ya que tienen la ocasión* (y a los que no son comerciantes que los parta un rayo). Está bien. Todos mis respetos para esos señores. Que ganen no *una peseta* sino un millón de pesetas si pueden pero que no sea en perjuicio de los demás y sobre todo que no sea a costa de producir esa mala impresión de un mercado desabastecido cuando en realidad habría más que suficiente para todos si ellos no exajeraran tanto eso de *la peseta* que tanto les preocupa por lo visto.

Para muestra un botón: la desaparición fulminante de moniatos después de su tasa.

Esto no se puede ni debe tolerar pues la condescendencia con tan escandaloso abuso sería un marcado desacato a las leyes, una falta de desobediencia a nuestras Autoridades y al mismo tiempo constituiría una burla a los propios ciudadanos, mucho más cuando hasta nosotros llega el rumor, no sabemos con que fundamento, de

que parece que algunos productores agrícolas amenazan echar la aludida mercancía al ganado antes que llevarla al mercado sujetándose al precio de tasa.

Si este rumor es verdadero, si en verdad es cierta la amenaza de estos egoístas e irreflexivos ciudadanos que ni siquiera han tenido la atención de exponer a la Autoridad los motivos de intentar tamaña osadía, no es posible que nos crucemos de brazos y contemplemos impasibles como a pesar de la abundante recolección de este producto con la que la naturaleza nos ha favorecido este año y toleremos que en el mercado falte este producto tan indispensable para nuestro sustento, por gracia y voluntad de los productores que se creen con derecho a discutir los precios de tasa y hacer mal uso de este producto si se les antoja, antes que venderlos a los precios impuestos por la autoridad en beneficio de todos. ¿A qué extremos llegaríamos si tolerara tamaña frescura?

Sobrados son los medios con que cuentan nuestras dignísimas Autoridades para que puedan reprimirse tales rebeldías.

No se saldrán con la suya los rebeldes, pues las Autoridades van desplegando sus plausibles actividades para salirles al paso y obrar en consecuencia.

Y si no ¡al tiempo!

BATAN

Servicio rápido **Ciudadela-Barcelona** por el  
**Barcelona-Ciudadela** moto-velero

**ARNALDO OLIVER**

Despacho: en Barcelona: Sres. Hijos de Francisco Arguimbau, Paseo Colón, 18.

En Ciudadela: D. Lorenzo Arguimbau, Calvo Sotelo, 11.



## Sección Femenina de FET y de las JONS

Con gran solemnidad y entusiasmo celebró esta Sección Local la fiesta de Su Patrona, Santa Teresa de Jesús.

Por la mañana, en la Catedral, celebró el Excmo. Sr. Obispo doctor D. Bartolomé Pascual, Misa de Comunión que fué concurridísima.

Además del gran número de falangistas asistieron, invitadas al efecto, las OO. JJ. masculinas, Autoridades y Jerarquías locales.

Durante la Misa dirigió la palabra el Sr. Canciller del Obispado, Ldo. D. Juan Salord, quién de una manera elocuente, fácil y sugestiva compaginó el Santo Evangelio del día con la fiesta que se celebraba.

Durante la Comunión se cantaron varios motetes por las falangistas, resultando el acto altamente conmovedor, no solo por la concurrencia, sino también por la seriedad y compostura con que todos se acercaron a la Sagrada Mesa.

Terminada la Misa se concentró el numeroso gentío en la Plaza de la Catedral, frente al nombre de *José Antonio*, en donde un grupo de camaradas cambiaron la corona, ofreciendo otra, las OO. JJ. femeninas.

Se dirigió luego la comitiva a la Cruz de los Caídos. Las OO. JJ. depositaron hermosa corona y las Flechas, que debían por la tarde pasar a falangistas, dejaron caer artísticos ramos de flores.

Por la tarde, a las 3, el pueblo se congregó ante las Casas Consistoriales. Los cadetes prestaban guardia junto a la Carcel; en la cual se hallaban los que en la noche del 28 de octubre de 1936 fueron asesinados en la misma Plaza del Generalísimo, antes Plaza del Borne.

Allí se efectuó el paso de las Flechas a Falangistas: fué un acto

emocionante. Con voz decidida y unánime contestaron las Flechas al Juramento que el Jefe Local, camarada Juan Coll, les tomó para pasar a engrosar las filas de falangistas.

Acto seguido se presenció el abrazo de despedida que recibió la Regidora accidental de OO. JJ. camarada Margarita Florit, de las Flechas, que en número de catorce pasaban a ocupar un sitio como falangistas. Luego la Jefe accidental, camarada Dolores Benjam, quitándoles el cuello de su uniforme, propio de Flecha, les ofreció su abrazo de recibimiento.

Terminó ese acto con el desfile ante Autoridades y Jerarquías.

A las 6 entraba en el Local de Falange el Excmo. Sr. Obispo, acompañado de los Rdos. señores Canciller-Secretario D. Juan Salord, Capellán de Honor D. Juan Jaume y Autoridades.

Dió el Prelado la Conferencia religiosa, enalteciendo y presentando a la Patrona de Falange Femenina, de modo tal, que hizo vivir momentos verdaderamente teresianos.

Dijo que había venido al local de Falange en esta fiesta de su Patrona para bendecir y entronizar el Crucifijo, y para inaugurar el curso de Religión y Moral de Falange Femenina, dando él la primera lección introductora y encargando las demás al Rdo. D. Juan Salord, Licenciado en S. Teología. Se había reservado él esta lección porque tenía gran deseo de hablar alto y claro sobre la grandeza de Sta. Teresa de Jesús, doliéndose de que todavía padezcan muchos las nefastas influencias antipatrióticas de la sistemática desvalorización de las mejores glórias españolas. Si España, dijo, no tuviese más que a Teresa de Jesús, por sólo tenerla ya sería grande entre las naciones. Después de María Santísima que con nadie sufre comparación, no es fácil hallar en toda la historia universal una figura de mujer de tanta magnitud como Teresa de Avila. Para que esta afirmación no parezca una hipóbole patriótica, comenzó por aducir testimonios de insignes escritores extranjeros escogiéndoles de Francia e Inglaterra, donde seguramente no hay apasionada propensión a exaltar nuestras cosas. Un francés es quien dijo que Dios la ha dado al mundo para ser la gloria de su sexo; otro francés es quien afirma que esa mu-

## ¡FABRICANTES DE CALZADO! EXPORTADORES

Asegurad vuestros calzados por medio de una póliza flotante de la compañía **"PLUS-ULTRA"** (libre de gastos)

Además de los riesgos cubiertos por las condiciones generales de la póliza, se cubren los siguientes riesgos:

1.º-MARÍTIMO.—2.º-INCENDIO.—3.º-AVERÍAS DE LAS MERCANCIAS DURANTE SU TRANSPORTE.—4.º-ROBO TOTAL O PARCIAL.—5.º Reclamaciones de las averías o faltas producidas durante el viaje por FERROCARRIL.—6.º-SEGURO DE GUERRA. Que comprende el riesgo de MINAS y el DE CAPTURA o APRESAMIENTO.

AGENTE GENERAL  
EN MENORCA

**Francisco Catchot**

(TODA CLASE DE  
SEGUROS)



— Fundada en 1907 —  
Balines, 17.—Barcelona.

# Mutua General de Seguros

MUTUALIDAD GENUINAMENTE ESPAÑOLA

Accidentes del trabajo, incendios y vida

Delegado en Menorca: FRANCISCO CATCHOT.—Av. Rep. Argentina, 45  
CIUDADELA

Sub-Agentes en Mahón, Alayor, Mercadal, Ferrerías y San Cristóbal.

◆ Se entregan gratuitamente los libros de SALARIOS y libros de MATRICULA (obligatorios) a todos los asociados. ◆

jer castellana tiene en su magisterio de la vida espiritual un más alto doctorado que S. Tomás en Dogmática y S. Ligorio en doctrina moral; un inglés, P. Faber, escribe que serían necesarias eternidades para dar a Dios las debidas gracias por haber concedido a la Iglesia a Sta. Teresa de Jesús. Citó después al insigne polígrafo y patriota Menéndez y Pelayo quien afirma que por la gloria que tiene España de haber producido a Teresa de Jesús, si hubiésemos de perder una de ambas cosas, cambiaría toda la gloria militar de nuestros anales. Confirmó tales testimonios con el gesto de la Iglesia que en el Vaticano, centro del orbe católico, levantó a Teresa ingente estatua, poniéndole como inscripción: «*Mater spirituum*». Glosando este título de Madre de los espirituales, hizo notar su actualidad española, pues nuestra lucha y nuestra victoria ha sido la del espiritualismo contra el materialismo ateo, y ha demostrado que el espíritu es más fuerte que la carne y que madre de los espirituales equivale a Madre de los fuertes. Refutó el concepto mundano de que piedad, ascética, mística, sean manifestaciones de debilidad, encogimiento, desequilibrio del espíritu; antes al contrario, el auténtico místico es un clarividente, un organizador, de mando y actividad certera que va desde lo más encumbrado hasta el detalle minucioso y casero. Prueba de eso son los dos grandes españoles Ignacio y Teresa; la cual por sí sola funda y edifica

treinta y dos monasterios, viniendo, siempre sonriente y serena, todas las dificultades. Dijo que esa activa fortaleza que brilla en la virgen de Avila, ha de ser característica de Falange femenina, no para convertirlas en amazonas, sino en la mujer fuerte del libro de Salomón, del cual citó varios textos que propuso como lemas a las falangistas; «mujer ceñida de fortaleza y decoro» «mujer que robustece espiritualmente su brazo y alarga su mano a las fuertes obras». Tal era el brazo y la mano de Teresa.

A propósito de esta mano, emblema de fuerte actividad, refirió el curioso incidente de la toma de Málaga en Febrero de 1937 en que dentro una abandonada maleta del jefe rojo, hallóse entre otras preciosidades el relicario de la mano de Sta. Teresa, reliquia que el Caudillo ha querido tener consigo durante toda la guerra; hecho bellamente significativo, Franco habrá de tener buena mano para devolvernos la España grande de Teresa de Jesús. La mano resalta justamente en la estatuaria teresiana, y añadió que tal vez la más bella y significativa estatua es la de Alonso Cano con la paloma del Espíritu inspirador sobre el hombro de Teresa, quién la mira, con la sonrisa en los labios; en su mano derecha la pluma, que al decir de Luis de León es la misma elegancia; en su izquierda el libro representativo del epistolario en que irradia su actividad, libro de aquellos elevados escritos, por una página de los cuales daría Menéndez

y Pelayo infinitas celebradas obras de nuestra literatura y de las extrañas, libro lleno de celestial doctrina que ha de ser alimento de todos, como pide la Iglesia en la litúrgica oración de la Santa. Esta imagen de la gran Santa y Maestra española, esculpida por tan gran artista español ¿no es verdad que presidiría muy noblemente esas aulas de Religión y Moral de Falange, de la cual también a título de Maestra es Patrona? Con el consciente entusiasmo y cooperación de todos, es mi deseo ir reproduciéndola para los altares de nuestras iglesias, y así procuraremos que no falten en ninguna ciudad ni villa de Menorca las imágenes de Sta. Teresa y S. Fernando, en cuyo patronato liga el providencial Caudillo el amor a la santidad y a la Patria española.

Después de bendecido el Crucifijo, volvió a hablar el Prelado y, al despedirse, anunció que repetiría sus visitas y sus lecciones.

Prolongados y entusiastas aplausos, con manifestaciones de júbilo y agradecimiento, se oyeron al final de la conferencia.

La charla sobre el Glorioso Movimiento la dió el camarada Ramón Cavaller de P. y Propaganda, quien con verbo claro y elocuente supo recorrer nuestra Historia y hacer sentir los ecos firmes y delicados de la apopeya vivida en nuestros tiempos.

El aplauso continuado cerró la disertación.

Terminaron todos los actos con nuestro canto de amor y guerra «Cara al Sol».

# D. E. P. O. R. T. E. S

## El Unión vence con dificultad a un Ciudadela "cubista"

Unión Sportiva, 1 Ciudadela, 0

Uno a cero, ese fué el resultado que se registró el pasado domingo en el campo de la Unión. El Ciudadela que desde hace unos partidos parece que viene desinchándose, nos obsequió el pasado domingo con otra actuación mediocre. Bien es verdad que nos presentó una serie de alteraciones en su línea delantera que nadie acierta a comprender; puede decirse que de los cinco delanteros ninguno jugaba en su lugar habitual; a lo que es debido yo no lo sé, únicamente sé que la alineación no dió gran resultado y que entre el público de Mahón se van perdiendo partidarios de cada día ya que lleva encajadas tres derrotas consecutivas en aquellos campos. No es ese, el camino que en la actualidad lleva el Ciudadela, el más indicado para un equipo de «primera» como pretende ser.

Hace falta si es que quiere volver a recuperar sus fueros que jugadores y directivos, pongan en los partidos que tengan que jugarse en Mahón un poco más de entusiasmo, porque sino van a ser algo grandes las palizas que va a recibir esta temporada.

Es precisamente ante el público de Mahón donde tiene que lucir sus cualidades si quiere que su «papel moneda» se cotice un poco más alto. Pero dejemos todo eso a un lado y vayamos aunque brevemente a comentar lo que fué el partido Unión-Ciudadela.

A las órdenes del Sr. Andreu se alinean los equipos de la siguiente manera: Unión: Riudavets; Borrás, Rulló; Rabasa, Parés, Vidal; Camilo, (segunda parte M. Luis), Vázquez, Mendoza, Canet, Carretero.—Ciudadela: Agustín; Valentín, Marqués; Meliá, Serra, Rogelio; Sans, Vera, Carretero, Seguí, Galmés.

Durante la primera parte vimos pocas jugadas dignas de interés, solo en dos o tres ocasiones hubo peligros un poco serios ante las puertas defendidas por Agustín y Zamoreta, peligros que gracias a las buenas actuaciones de ambos porteros no se tradujeron en goals. La defensa del Ciudadela actuó bien en esta parte mostrándose segura. De los medios Rogelio es el que más se distingue. Se termina esta primera parte con empate a cero.

En la segunda vemos que la delantera unionista ha sido reforzada con el extremo derecha M. Luis. Aprieta fuerte la Unión y la defensa blanca se luce despejando. Rogelio se crece y multiplica y anima a los suyos que poco a poco van reaccionando. Anotamos varios disparos de Carretero, Vera y Seguí pero sin resultados positivos. Agustín se luce despejando unos corners ceñidísimos. A los 20 minutos Parés consigue el único tanto para su equipo aprovechando un barullo ante la meta ciudadelana. Presiona el Ciudadela pero todos sus esfuerzos se estrellan ante la defensa unionista. Y sin otra jugada digna de interés finaliza el partido.

## Mañana Menorca-Ciudadela en el Stadium

Duro y difícil es el partido que se les presenta para mañana a la muchachada del Ciudadela frente al Menorca en el stadium. Será necesario que salga con todos sus mejores elementos y con una moral enorme y dispuestos todos a conseguir la victoria si quiere el equipo ciudadelano dar la sensación de que su descenso es pasajero. Tengan presente los muchachos del Ciudadela que únicamente ganan los equipos que salen al campo dispuestos a ello y que saben poner además en la lucha toda su valentía, toda su agilidad y toda su nobleza.

GAL-ENERO

El Médico

**MARCELINO MIR SEGUÍ**  
Oculista

Se complace en ofrecer a Vd. su nuevo domicilio y consultorio de Medicina general y Enfermedades de la vista.

Puente del Castillo núm. 2, ent. 1.<sup>a</sup>  
M A H Ó N

Fabricación y reparación de Somiers

**JAIME ANGLADA LLORENS**

Calle Muralla Artruix

CIUDADELA

# Mutua Balear

Vía Roma, 45.--Palma de Mallorca.

## Seguros de Incendios y de Accidentes del Trabajo

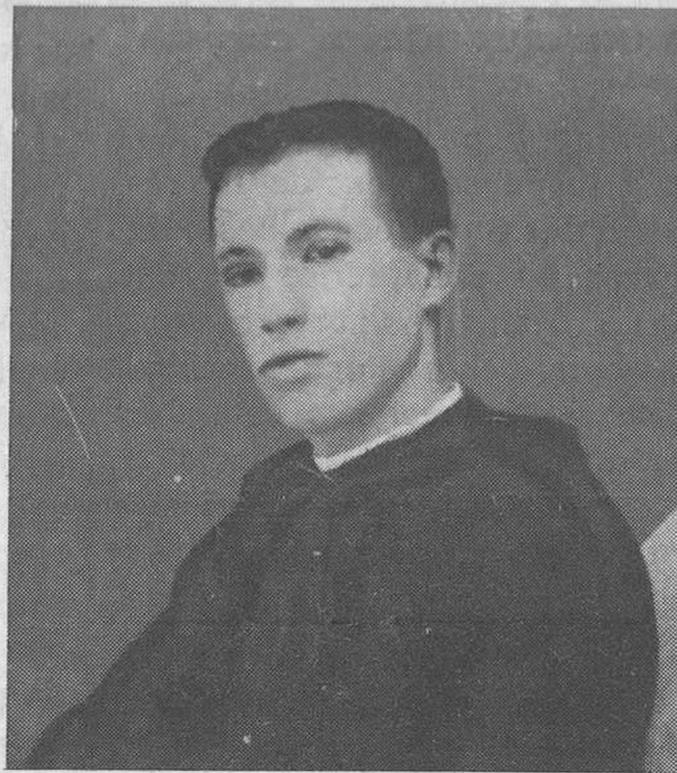
Delegación en Ciudadela:

D. ANTONIO OLIVES TALTAVULL

San Cristóbal, 7

# NUESTROS CAIDOS

Nació en esta ciudad el día 12 de enero de 1890. Después de ser prolijamente probada su vocación en el crisol de la enfermedad, celebró su primera Misa en el Santuario de María Auxiliadora el Domingo Infraoctava del Corpus 6 junio 1915, asistiéndole su tío el Rdo. D. Jaime Riera Goñalons. Fué durante un año Vicario de la Catedral, y obtuvo luego un Beneficio parroquial en la misma. Desempeñó la Capellanía de este Hospital Municipal durante 21 años, y mostró una actitud dignísima en la difícil situación que creó la Comisión Gestora marxistoide al clausurar la iglesia de S. Antonio, contigua al Hospital, el 16 mayo 1936. Fué también Capellán del Cementerio a partir del 4 abril 1922. Gran amante de las tradiciones del terruño, figuró



RDO. SR. D. PEDRO RIERA BAGUR, Pbro.  
BENEFICIADO DE LA S. I. C.

como Mayordomo Eclesiástico en la típica Cabalgata de San Juan en los años de 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923 y 1927. Los milicianos rojos que le prendieron el día 23 de agosto de 1936 entregáronse en el domicilio del Rdo. Sr. Riera, a sus instintos de rapiña y destrucción, incendiando multitud de objetos de su pertenencia. Estuvo preso en Casa Salort, Cuartel de Ciudadela y Barco «Atlante». Murió mártir de Cristo-Rey y de España, fusilado en el Cementerio de Villa-Carlos la noche del 19 de noviembre de 1936.

ellas carecían de valor artístico, pero el alma cristiana las sentía rodeadas de cierto vaho espiritual que las hacía venerables. Eran muchos los viandantes que, yendo de camino, ora a sus quehaceres cotidianos, ora a explayar el espíritu en la contemplación de los tranquilos prados cercanos, remansos de paz en el campo de la lucha por la vida, saludaban al pasar esos sencillos y toscos Crucifijos, no faltando quienes parándose un momento ofrecían al Señor el incienso de una brevísima, pero ferviente, oración en acción de gracias por sus inmensos beneficios con que a diario nos colma.

¿Porqué no deben reponerse otra vez esas cruces donde estaban, en reparación de tantas profanaciones y en satisfacción de todos aquellos que tan bien sabían aprovecharse de ellas en beneficio de la ciudad entera?

El triunfo de la guerra en España ha sido el triunfo de la Cruz, ha dicho recientemente el Caudillo. Y ¿porqué no ha de serlo también de la Paz? En tiempos como los que corren, en que Europa y el mundo entero parecen amenazados de destrucción y de muerte, debemos recordar más que nunca aquellas palabras del Salvador: «No temáis: Yo he vencido al mundo».

Exaltemos pues por todos los medios la Santa Cruz, que con ella venceremos siempre.

¡Segurísimo!

MIRAFLORES

## SUGERENCIAS

Propio de esta sección es carecer de tema fijo. Conforme reza su título se trata más bien de orientar, «Sugerir» ideas, aclarar conceptos que buena falta nos hace después de los estragos vividos durante el dominio de las tinieblas en nuestra amada Isla. Hagamos, pues, luz y proyectémosla sobre los entendimientos a fin de que todos vean, y viendo conozcan y conociendo obren en consecuencia. Y concretando más el objeto de las presentes líneas debo recordar que nuestros aventajados discípulos de Marx, no se contentaron con arrancar, con mano sacrilega, el Crucifijo de las aulas escolares, ni destruir los altares donde recibía el Señor la cotidiana oblación de sus sacerdotes. Llevando hasta al extremo su vesania infernal cebaron sus odios contra todo signo

exterior del catolicismo, destruir aquellas cruces de piedra que levantaron nuestros antepasados en los caminos, como símbolo quizá de lo que la Cruz representa para el mortal en su continuo caminar hacia la verdadera vida o muerte del alma por toda una eternidad.

Bien es verdad que algunas de

Servicio de domicilio a domicilio para el interior de la capital y todas las poblaciones de España.

Conocimientos directos para todos los puertos del mundo

CAMIONAJES ♦ SEGUROS

## Transportes Generales S. A.

Teléfono, 19957

Telegramas: COMBINACIÓN

Almacén y despacho:

Avda. Marqués de Argentera, 21  
BARCELONA

Agente Corresponsal en Ciudadela

**Pedro Anglada y Capó**

José M.<sup>a</sup> Quadrado, 45. — Teléfono, 48